

Jazzy-zangeres Erin Dickins in de Klimboom

SIMPELVELD - Op vrijdagavond 10 maart krijgt Simpelveld bezoek van een zeer bekende zangeres en tevens wordt ze begeleid door een bekende pianist.

Erin Dickins is the voice en oprichtster van de bekende Amerikaanse vocal groep "The Manhattan Transfer". Na haar vertrek uit The Manhattan Transfer, heeft Erin met talloze grote namen zoals Leonard Cohen en James Taylor in zalen over de gehele wereld gespeeld.

Als solo zangeres zingt Erin Dickins het lichte jazzy repertoire. Maar ook Franstalige nummers

van o.a Serge Gainsbourg en Yves Montand zullen zeker langs komen. Haar nieuwste cd "Vignets" is net verschenen als zij het podium van De Klimboom zal betreden.

Erin wordt begeleid door Pieter van Santen, hij is niet alleen een begenadigd pianist, maar ook een groot tekstschrijver wiens teksten vergeleken kunnen worden met die van Drs. P en Hans Dorrestijn.

Ook vocaal heeft Pieter van zich doen spreken op zijn cd "Van Santen Zingt Zelf". Dit zijn Nederlandstalige teksten op beken-

de en nieuwe jazznummers. Jarenlang was hij de drijvende kracht in de cabaretgroep Creme Fraiche.

Voor u een uitdaging om een genoeglijke avond te komen beleven in Theater De Klimboom aan de Dr. Ottenstraat 46 te Simpelveld.

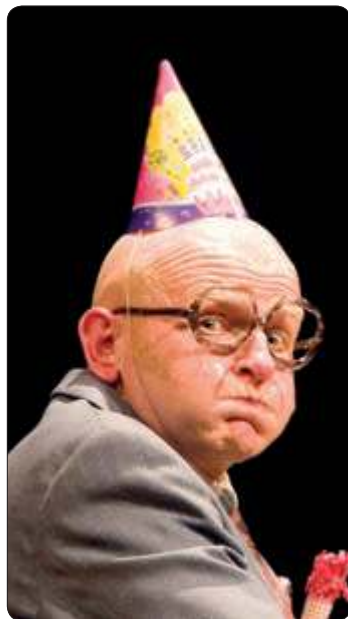
De entree bedraagt slechts € 10,- Om verzekerd te zijn van een zitplaats kunt u reserveren via info@puurweijersenweijers.nl of via 0655954525

Dit concert begint op vrijdagavond 10 maart om 20.00 uur.



4e Buuttereednergala CV de Herringbiessere

BOCHOLTZ - Op goede vrijdag 14 april a.s. organiseert VV de Herringbiessere onder de naam "Laachentere de vastentsiet oes" alweer haar 4e buuttereednergala in de Harmoniezaal in Bocholtz. Ook dit jaar weer de top van de "tonpraters" uit Brabant en Limburg. 7 buutte zullen die avond de revue passeren, de lachspieren worden zwaar op de proef gesteld en menigeen zal het niet droog houden! Boy Janssen, Frank Schrijen, Berry Knapen, Marlon Kicken, Wieltje Vincken en Limburgs kampioen 2017 Fer Naus zullen u deze avond entertainen. Entreekaarten zijn momenteel al verkrijgbaar via Robert Honings (0625292663). Nadere informatie volgt spoedig! Wacht niet te lang want vol is vol.



Huls in concert

HULS - De twee bijzonder actieve muziekverenigingen die het buurtschap Huls nog steeds rijk is: "Fanfare Eendracht" en het "Gemengd Kerkelijk Zangkoor Sint-Jozef-Arbeider" hebben de muzikale handschoen opgepakt om een gezamenlijk muzikaal visitekaartje af te kunnen geven. Het resultaat kunt u beluisteren op zaterdag 11 maart a.s., wanneer Fanfare en Koor een gevarieerd programma van fanfare- en koormuziek ten gehore zullen brengen. Beide verenigingen, Fanfare Eendracht o.l.v. Roger Cobben en het koor o.l.v. Fred Piepers, zullen zowel afzonderlijk als gezamenlijk voor het voetlicht treden. Daarnaast zullen een 4-tal werken worden uitgevoerd met medewerking van de internationaal bekende sopraan Fenna Ograjensek. Zowel koor als soliste zullen

aan de piano begeleid worden door niemand minder dan Paul Huijs.

Het programma vermeldt naast werken van Verdi, Mozart en Caccini ook werken van hedendaagse componisten waaronder Eric Swiggers. Van de Triomfmars uit Verdi's opera Aïda tot het alombekende 'Wied es de wind'. Kortom een uitdagend programma dat u in zijn geheel terug kunt vinden op de website van Fanfare Eendracht: www.fanfarehuls.nl.

Dit verrassende concert begint op zaterdag 11 maart om 20.00 uur in Cultuurcentrum 'de Klimboom' aan de Dr. Ottenstraat in Simpelveld. Kaarten voor dit concert kosten € 7,50 en zijn te verkrijgen via info@puurweijersenweijers.nl, tel. 06 55954525 of via de leden van beide uitvoerende verenigingen.

Russell Joslin & Sarah McCaig bij Pandora

WAHLWILLER - De Britse, in het graafschap Wiltshire geboren singer-songwriter Russell Joslin is al jaren een graag geziene gast in de Londense folk-scene. Een akoestische zanger die weet wat er van een moderne artiest gevraagd wordt. Met inmiddels drie albums op zijn naam heeft Joslin de juiste vorm gevonden.

Een harde, rauwe folk sound die hem al airplay op BBC Radio en XFM opleverde. Russell's manier van componeren en uitvoeren is het voorbeeld van de hedendaagse Britse folk die een dynamiek kent van hard tot ingetogen zacht. Samen met zijn Australische soulmate Sarah McCaig heeft hij een zeldzame perfectie

bereikt. De prachtige stem van de Australische gecombineerd met het rauwe en pure van Joslin maakt dit 'extreme folk' duo absoluut uniek.

Zondag 12 maart, 16.00 uur
Entree: 10 euro
Pandora Podium, Oude Baan 21 te Wahlwiller
Wilt u reserveren? 06-11853041



of via www.pandorapodium.nl

Colofon:

Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag gratis aangeboden in een oplage van 14.000 stuks door uitgeverij TMdesign aan alle bewoners van Bocholtz, Epen, Eys, Lemiers, Mechelen, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

Advertentie/redactie-adres

- TMdesign, Theo Meijer
 Ijmstraat 7, Simpelveld
 06 - 19 86 88 16
 info@weekbladtroebadoer.nl
 of info@tmdesign.nl
 - drukkerij het Poortje
 Roy en Anja Weeren
 Dorpsstraat 18b, Simpelveld
 045 - 544 16 01
 info@drukkerijhetpoortje.nl

Marion van der Kleij uit Mechelen in de Tweede Kamer voor GroenLinks?

MECHELEN - 'Nederland wordt steeds meer een verdeeld land waar mensen niet meer naar elkaar luisteren, maar schreeuwen om elkaar te overtuigen, boosheid te uiten of elkaar te intimideren. Dat moet anders!', aldus Marion van der Kleij, fractievoorzitter van GroenLinks in Gulpen-Wittem en kandidaat voor de Tweede Kamerverkiezingen voor GroenLinks. 'Ik wil als Limburgse kandidaat de verbinding tussen Limburg en Den Haag versterken. In Limburg vinden veel mensen Den Haag ver weg en voelen zich niet gehoord. Ik zit inmiddels elf jaar

in de gemeenteraad in Gulpen-Wittem, daar heb ik geleerd wat het is om te knokken voor je idealen. Maar ik spreek ook de taal van de Randstad. Ik ben niet zo gauw onder de indruk van hoge heren of intimiderende sprekers uit het stedelijk gebied. Zo kan ik een sterk verbindingsstuk zijn tussen Limburg en Den Haag.'

Wat wil ik in Den Haag bereiken?

'Goede zorg voor jong en oud, waar de mens en niet het systeem centraal staat. Nu krijgen mensen te vaak niet de zorg die ze nodig hebben omdat ze het niet kunnen betalen. Dat wil GroenLinks terugdraaien. We schaffen het eigen risico af en willen minder marktwerking. GroenLinks investeert in de zorg in verpleeg-

huizen, wat ook goed is voor de werkgelegenheid. Dat is zeker in een vergrijzend gebied als Zuid-Limburg een issue.

De kerncentrale in Tihange moet dicht! Vanaf 2011 zet GroenLinks zich daar voor in. Daar moet de politiek in Den Haag ook flink druk achter zetten.

Verschil tussen arm en rijk verkleinen. Mensen mogen niet gestraft worden als ze werkloos zijn. Werkloosheid doet al pijn genoeg. Met omscholing of andere ondersteuning worden werklozen geholpen bij het vinden van nieuw werk. De werkgeverspremie moet omlaag zodat arbeid goedkoper wordt en werkgevers eerder een vast contract kunnen aanbieden.

Investeren in de groene economie. Klimaatverandering is een grote bedreiging voor onze planeet, dat mogen we niet doorschuiven naar generaties na ons. Investeren in duurzaamheid geeft ook kansen voor onze Limburgse werkgelegenheid en economie.'

De gezellige weekmarkt van
Simpelveld
 iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

VISHANDEL
F. ERKENS

Zalmfilet
 zonder huid per kilo € 19⁹⁰ op de huid per kilo € 18⁹⁰

Kibbelingen met saus
 per bakje € 3⁰⁰

Hollandse nieuwe
 € 1⁷⁰ per stuk
 4 stuks voor € 6⁵⁰

Kleintjes

Zondag 12 maart

Baby-kinderkledingbeurs
 Prins-Willem-Alexanderplein 1
 te Vaals. Van 9:30-12:30 uur
 gratis entree

Te huur in Vaals

Prachtig 2 kamerappartement
 80 m² op begane grond met
 mooi terras en tuintje. Luxe
 inbouwkeuken en badkamer.
 Eiken parketvloer door
 het gehele appartement.
 Aanvaarding in overleg.
 Huur 645,00 excl. Totaal 795,00
 incl alle voorzieningen.
 Koop bespreekbaar
 Tel. 043-751 8592 of
 06-338 28 644

Collectanten

Wij zoeken nog collectanten
 voor Reumafonds 13 t/m 18
 maart in Bocholtz, reageren
 jansauren@outlook.com

Kienen

Dinsdag 14 maart
 café Oud Bocholtz

Kleintje plaatsen?

Stuur uw tekst naar
 info@weekbladtroebadoer.nl
 Plaatsing kan al v.a. € 10,-

Spreekuur politieke partij Leefbaar

SIMPELVELD - Donderdag 9 maart houdt de politieke partij Leefbaar van 18.00 tot 19.00 uur spreekuur in de hal van het gemeentehuis. U kunt daar terecht met vragen over onderwerpen die betrekking hebben op de gemeente Simpelveld en haar diensten. Tijdens dit spreekuur is een raadslid en een fractieassistent aanwezig om uw vragen te beantwoorden of om u te adviseren hoe te handelen.

Sudokupuzel** / week 10

		2	5	1				
					7			2
	4	3		9		1		
				3	5			4
		5	9		8	2		
9			1	2				
		6		5		7	1	
2			8					
				6	4	9		

C'est La Vie
 (ge)knijpt voor U
 In onze dames- en herenkapsalon staat de koffie altijd voor u klaar.

Openingstijden:
 donderdag 9.00 - 18.00 uur
 vrijdag 9.00 - 18.00 uur
 zaterdag 8.00 - 14.00 uur

DAMES- EN HERENKAPSALON
LA VIE
 Molt 10 Simpelveld 045-5443121

**NIEUWE KIDS COLLECTIE
GROTER DAN OOIIT**
Wij werken met breedtematen
(extra smal tot extra breed) en van maat 18 t/m 43!
Uiteraard worden alle voetjes zorgvuldig gemeten.

**ZATERDAG 11 MAART
KIDS DAG**
Met popcorn, iets lekkers te drinken,
een ballonnenartiest en een
cadeautje bij het weggaan.

TWINS & TRACKSTYLE

**HIP®
SHOE STYLE
PIEDRO**
TWINS & TRACKSTYLE
Teva
Romagnoli

Petits Pieds
SHOES FOR KIDS

**schoenenspecialzaak
pieds sur ferre**
Willemsstraat 48 Heerlen 045-5724471
www.piedssurferre.nl

U vindt ons achter het station.
Parkeren veilig en makkelijk voor de deur.

Kunstig Spektakel Simpelveld mei 2017

SIMPELVELD - In het weekend van 27 en 28 mei vindt weer een editie van het Kunstig Spektakel Simpelveld plaats. Dit evenement wordt in 2017 voor de achtste keer gehouden.

Dit jaar is gekozen voor een twee daags evenement. De reden is dat de Stichting Culturele Evenementen Simpelveld/Bocholtz dit jaar tien jaar bestaat.

Het Kunstig Spektakel krijgt in 2017 gestalte op een centrale locatie in de gemeente Simpelveld. Het Kunst- en Cultuurcentrum de Klimboom aan de Dr. Ottenstraat 46 zal het bruisende centrum zijn van dit Kunstig Spektakel. In een rond het Kunst- en Cultuurcentrum De Klimboom zullen allerlei activiteiten plaats vinden. De bezoekers een kijkje nemen in het hart van kunstzinnig Simpelveld.

Zaterdagmiddag 27 mei zijn er in het theater workshops en uitvoeringen voor de kinderen.

Ook zal er op zaterdagavond een uniek concert plaats vinden voor jong en oud.

Op zondag 28 mei kunnen de bezoekers tussen 11.00 uur en 17.00 uur (gratis entree) deel uit maken van kunst en cultuur. Diverse schilders, beeldhouwers en musici geven toegankelijke en inspirerende workshops. Het is dit jaar verder de bedoeling om bij het toewijzen van de beschikbare plaatsen zoveel mogelijk lokale kunstenaars een podium te bieden. Deelnemers aan de workshops kunnen zo ontdekken welke kunstvorm hen aanspreekt. Kunstenaars kunnen zich aanmelden via het contactformulier op www.cultureelsimpelveld.nl of mail info@cultureelsimpelveld.nl Na aanmelden zal de organisatie contact opnemen.

3e prijs: € 50,00 op lotnr 1399

De gewonnen prijzen kunnen worden afgehaald bij penningmeester Jordy Simon, Bommerigerweg 26a Mechelen, tel: 06-3032 3774

Uitslag bliksemloterij C.V. de Breuzelère

De winnende nummers zijn:
1e prijs: € 150,00 op lotnr 1225
2e prijs: € 100,00 op lotnr 0481

Ze zijn er weer!! De burgerweken!!

Van dinsdag 7 maart t/m zondag 19 maart!
Speciale burgers buiten de à la carte kaart om:

Mexican burger € 13,95

(met jalapeño, cheddar en tacosaus)

Italian burger € 13,95

(met foccaccia, tomaat en mozzarella)

Japane burger € 14,95

(met paddestoelen en Oosterse sesamsaus)

American burger € 12,95

(met bacon, sla, kaas en tomaat)

Wagyu burger € 17,50

(het beste rundvlees met parmaham en rucola)

Al deze burgers zijn van 100% rundvlees en worden geserveerd met frites en mayonaise

Tot snel bij Shoko Simpelveld

BRASSERIE
Markt 2 - 6369 AH Simpelveld
tel. 045 - 75 105 53

SHOKO

Dinsdag t/m zondag geopend vanaf 9.00 voor koffie /
keuken geopend van 10.00 tot 21.00 / brasserie tot 22.00.

Harry DE WARMER BAKKER

Aanbiedingen

Waldlander meergranen van 2.75 voor **2.10**

Halfom vlaai van 10.85 voor **8.25**

5 Bonkies van 2.50 voor **1.75**

Like ons op facebook @harrydewarmebakker

Kloosterplein 26a, Simpelveld, tel. 045-5443435

Maandag t/m vrijdag van 8.30-18.00 uur, zaterdag van 8.30-17.00 uur

Jeugd Carnaval zoekt schilders

BOCHOLTZ - Op 11 maart in het kader van NL-DOET, willen wij samen met de jeugd van Bocholtz Clowns beschilderen. Kinderen die ons hierbij willen helpen zijn van harte welkom vanaf 14 uur op de Wilhelminazaal in Bocholtz. Ouders worden mee uitgenodigd om een kop koffie te

drinken.

Wij zorgen voor iets lekkers en te drinken en jullie zorgen dat de clowns er prachtig gaan uitzien. De "nieuwe" clowns hangen wij volgend jaar met carnaval op in de zaal. Willen jullie je even aanmelden, zodat we weten wat ons te wachten staat.

Bianca Mullejans:
b.j.mullejans@hetnet.nl
Peter Stommen:
p.stommen@kpnplanet.nl

Meggie & Loek
SLAGERIJ-TRAITEUR-WORSTENMAKERIJ

Dorpstraat 16 - Simpelveld
telefoon 045 5441225
www.slagerijmeggieenloek.nl
di. 7 mrt. t/m za. 11 mrt.

Woensdag gehaktdag:
500 gr. gehakt & 500 gr. braadworst € **6.50**

Kipburgers 4 voor € **4.98**

100 gr. malse Biefreepjes met wokgroente € **1.85**

Kalfsbraadworstjes 4 voor € **4.98**

Saté varkenshaas spies met gratis pittige woksau per stuk € **3.25**

Kip pilav met gratis rijst 500 gr. € **5.75**

Macaroni bolognaise 100 gr. € **0.65**

Kip wraps per stuk € **2.65**

Tonijnkrielsalade 100 gr. € **1.25**

Pasta salade 100 gr. € **0.98**

100 gr. dubbelgebakken Pastei
100 gr. Achterham
100 gr. Hamworst
100 gr. gerookte Leverworst samen € **5.25** *Katerpakket*

zsfotoen voorbeeldje

Kapsalon De BrandsQuelle

Dorpstraat 2 | Simpelveld | 045 - 544 0511

Uw adres voor professionele haarkleuring

Elke woensdag:
Heren Knip Avond
Zonder afspraak
van 17:30u tot 20:00u.

Haarwensen

Uw haar is onze reclame
KapsalonDeBrandsQuelle.nl f KapsalonDeBrandsQuelle

De Rood Groen LVC'01 voorjaarsactie gestart!

VAALS - Rood Groen LVC'01 biedt ook dit voorjaar weer een unieke voorjaarsactie aan met Rousseau en Agro. Een voordeelactie voor iedereen die de voetbalvereniging een warm hart toe draagt. Op bestelling kunt u een zak pindarotsjes (pot 500 gram) en/of potgrond (verpakt in zakken Pokon grond van 40L) bestellen, waarvan de opbrengst grotendeels ten goede komt aan de voetbalvereniging Rood Groen LVC'01. Zo kunt u het voorjaar nog eens goed beginnen.

De zakken potgrond kosten € 5,- per stuk of drie voor € 12,50. De chocolade pindarotsjes kosten € 5,00 per pot. Het bestelformulier staat op de website of ligt in de

kantine en kan daar ook ingeleverd worden of bij Soe Sue Bloemen (Kerkstraat 27 te Vaals). Het is echter ook mogelijk om per direct te bestellen via info@roodgroenlvc01.nl. Dit kan tot en met 10 maart as. De bestellingen worden thuis langs gebracht (naar keuze op 11 of 18 maart) en dienen dan gelijk afgerekend te worden. U hoeft dus niet meer te slepen met deze zakken. Daarnaast komen op verschillende dagen leden van de voetbalclub aan de deur met zakken potgrond. Het is ook mogelijk om voor meer info op www.roodgroenlvc01.nl te kijken. Deze unieke voorjaarsactie is mede mogelijk gemaakt door het Agro, Rousseau, het Vaalser Weekblad, Drukkerij Deitz & Weeren en Soe Sue Bloemen, waarvoor namens Rood Groen LVC'01 onze hartelijke dank.

Friture Oranje Plein
ORANJEPLEIN 1A, SIMPELVELD TEL.: 045 - 5446624

Koppel menu: 2 friet
2 frikandellen speciaal
1 bami € **5,-**

OPENINGSTIJDEN:
MA. T/M DO. 12.00-23.00
VR. ZA. 12.00-02.30 / ZO. 12.00-23.00

BIG SNACK

Verlost van acne!

Direct resultaat met onze vernieuwde Vegatest

Wanneer u een acne gevoelige huid heeft, weet u als geen ander hoe moeilijk deze vervelende huidaandoening te bestrijden is. Centre Beauté biedt op maat gesneden behandelingen en bewijst hiermee al jarenlang gegarandeerd succes. Deze behandelingen worden vergoed door uw zorgverzekeraar.

Vaak speelt ook voeding een belangrijke rol. Dit kan getest worden met behulp van een VEGATEST, een voedingsallergietest. Interesse? Neem contact met ons op voor een geheel vrijblijvend informatiegesprek.

Centre Beauté en onze cosmetisch arts kunnen ook vlekjes, plekjes en littekens behandelen.

Shop nu 24/7 online voor actie bij Centre Beauté www.centrebeaute.nl

facebook.com/CentreBeauteMaenen

Vegatest?
Neem contact met ons op voor een geheel vrijblijvend informatiegesprek

Centre Beauté
Anny & Charlotte Moenen
Valkenburgerstraat 37
6325 BK Berg en Terblijt
+31 (0)43 604 08 95
www.centrebeaute.nl



Dagwandeling Eckelrade op 12 maart

EYS - Op Zondag 12 maart organiseren IVN-Eys en IVN-Bocholtz-Simpelveld een gevarieerde dagwandeling in de omgeving van Eckelrade. Het is een afwisselende wandeling van ca.15 km. met mooie uitzichten. De wandeling voert over verharde wegen, veldwegen en bospaden. We wandelen van Eckelrade via Cadier en Keer over veldwegen naar Bemelen en vinden hier onze pauzeplek. Na een pauze vervolgen we onze route via de "Heerdeberg" naar het Savelsbos, waar we mogelijk al kunnen genieten van de ontluikende

voorjaarsflora. We passeren huize "de Beuk" en lopen via bospaden weer langzaam richting Eckelrade. Onderweg kunnen we genieten van enkele doorkijkjes over het dal van de Maas. De wandeling bevat enkele klimmetjes, maar is niet erg zwaar. Stevig en waterdicht schoeisel is aan te bevelen. De route kan aangepast worden als de omstandigheden dat nodig maken. We vertrekken om 10.30 uur van het Rosplein (hoek Klompenstraat en Dorpsstraat) bij de St.-Bartholomeuskerk van Eckelrade. De wandeling is zowel bestemd voor leden als niet-leden van het

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen bij Constance Kerremans 043-4506270, (c.h.m.kerremans@ziggo.nl).

T Weekblad **d'r Troebadoer**
Wekelijks boordevol informatie!



PLOUMEN GROEN

ontwerp
onderhoud
aanleg advies

M: 06 46 165 652
T: +31 (0)45 544 4146
Prickart 41 | Bocholtz
E: ploumengroen@parolijo.nl



Alenuuj bedankt veur het geweldige seizoen.
En de super sjuun carnavalsdaag. Ut woar Topple mit uuch same.
Dikke Bergbocke knoevel van
Prins Lion le Prinses Laura le
Nar Heike Jeugdnar Amy
Leden en Bestuur CV De Bergbock Huls.

© Foto Kalkenbank 2017

administratie & belastingadvies

Actum & Partners

HET IS BINNENKORT WEER TIJD VOOR UW BELASTINGAANGIFTE.

Vrijwel niemand vindt dit een leuk klusje en veel mensen schuiven het dan ook voor zich uit. Voorkom het gepuzzel, gereken en de onzekerheid of u wel overal rekening mee gehouden hebt. Maak een afspraak, wij verzorgen de aangifte graag voor u.

Wij hebben al 25 jaar ervaring met het verzorgen van belastingaangiften.

U kunt bij ons ook terecht voor uw Duitse belastingaangifte

Actum & Partners B.V.
Stampstraat 28a, 6369 BD Simpelveld
Tel: (045) 544 5057
Fax: (045) 544 5056
E-mail: mail@actum.nl
KvK Zuid-Limburg 63739283
Lid Register Belastingadviseurs
Like us on facebook.com/actum.nl




brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen



aanbieding week 10 Proef en beleef het echte ambacht

2 Meergranenbrood naar keuze voor	4.50
Duitse broodjes	3+2 gratis!
Abrikozenvlaai voor	7.95
Bocheser soezen 4 stuks	5.20

Wilhelminastraat 27 | Bocholtz | T.045-5441298 | E.mail@bakkerijdreessen.nl

Ouderen Vereniging "Onder Ons" te Epen

EPEN - Op donderdag 23 maart a.s. maken wij een uitstapje naar Moresnet. Hier kan men de tuin bezoeken of een kaarsje opsteken in de kapel. Na afloop gaan we gezellig koffie drinken, indien iemand wil kan men ook vlaai of iets anders erbij nemen. Dit alles op eigen kosten. Wij gaan met eigen vervoer Ieder die vervoer

heeft en plek heeft om iemand mee te nemen, gelieve dit kenbaar te maken. Degene die mee wil en geen vervoer heeft, dient dit tijdig te melden. Wij vertrekken vanaf de parkeerplaats bij Hotel Aurora om 14.00 uur. Aanmelden voor 14 maart. Berthy 043 455 3112
Marei 043 455 1318 of 06 276 14866

T Weekblad
d'r Troebadoer
Wekelijks boordevol informatie!

Potgrond actie Zwart-Wit'19


EYS - Spring is in the air! Het voorjaar staat voor de deur. Als de lente komt dan stuur ik jou tulpen uit... Eys en omgeving! Hoezo? Omdat onze voetbalclub SV Zwart-Wit '19 ook dit jaar weer naar je toe komt deze lente! Waarmee? Met potgrond! Echt waar? Ja! Op zaterdag 11 maart krioelt het in Eys, Trinte-

len, Eysheide en Elkenrade van de Zwart-Witte tuinmannen die met de potgrondkar af en aan rijden.

U kunt bij de potgrondmannen zakken originele Pokon Universele potgrond van de beste kwaliteit kopen. Een zak van 40 liter kost € 4,95. 3 zakken kosten € 12,50. Dit zijn nog eens spotgrondprijzen! Je hoeft niet te slepen, je gaat niet door je rug en er gaat in je schoongemaakte auto geen zak

VAESSEN

Onze aanbiedingen:
van din. 7 mrt.
t/m zat. 11 mrt.

di. / wo. aanb.	Menu van de week
Slavinken 500 gr. € 3.95	Zuurvlees aardappels en rode kool per portie € 6.50
Varkenspoulet 500 gr. € 4.50	do. / vr. / za. aanbieding
kant & klaar	VLEESWAREN
Zuurvlees 500 gr. € 6.25	Hamworst 100 gr. € 0.99
Tete de veau 500 gr. € 6.25	Geb. gehakt 100 gr. € 1.09
Macaroni 500 gr. € 3.75	Snijworst 100 gr. € 1.09
	Hoofdkas per bakje € 1.99
	VERS VLEES
	Diverse schnitzels 500 gr. € 5.75
	Kophaasjes 500 gr. € 6.45
	Malse runderlappen 500 gr. € 5.75
	Rundervinken 500 gr. € 5.45

Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bocholtz
Telefoon 045 - 544 14 38 Fax 045 - 544 33 34
info@vaessen-partyservice.nl www.vaessen-partyservice.nl

potgrond stuk. Het gemak dient de mens? De potgrondventers brengen de zakken tot aan uw voordeur. Het enige dat u hoeft te doen is contant te betalen.

Wat moet ik doen als ik onverhoopt niet thuis ben? U kunt dan vooraf potgrond bestellen. Maak het bedrag van het gewenste aantal zakken potgrond over naar NL63RABO0151973962 o.v.v. Naam, straatnaam en huisnummer. De potgrond wordt bij u thuis gebracht. U kunt op deze wijze tot uiterlijk 8 maart bestellen.

Dus... op zaterdag 11 maart aan-

staande schijnt vanaf 10:00 uur de voorjaarszon en u kunt het potgrondspektakel tot 14:00 uur aanschouwen. De tuintjes rondom Eys zullen er dit jaar gekleurd op staan. SV Zwart-Wit'19 en Agro Tuin&Dier uit Lemiers zorgen ervoor dat het de plantjes aan niets zal ontbreken. Laat de potgrondzakkendragers maar flink transpireren.

U steunt hiermee de voetbalclub SV Zwart-Wit '19 Eys in haar activiteiten en met name onze jeugdafdeling.

Voor meer informatie kunt u terecht bij Christian Meertens, meertenschris@hotmail.com

MaQu 
Schilderwerken

Kerkeveld 12,
6351 LA Bocholtz
Tel.: 045 5445410
GSM: 06-55884297
maqu@kpnplanet.nl



www.maqu-schilderwerken.nl
Profiteer nu van onze aantrekkelijke winterkorting!!!!!!!!!!!!!!

Wir Sind Spitze! in Mechelen

MECHELEN - Op zondag 26 maart 2017 (halfvasten) zal in Mechelen de inmiddels al weer 3e Einzelgängeroptocht georganiseerd worden door Stichting Evenementen Mechelen in samenwerking met L1 televisie.

Om iedereen vooraf in de juiste Stimmung te krijgen, organiseert Stichting Gemeenschapsvoorziening Mechelen op zaterdag 25 maart 2017 een spetterend halfvastenbal. Tijdens dit halfvastenbal is de Limburgse band Wir sind SPITZE! de topattractie. Energiek, eigenzinnig, verrassend en enig in zijn soort, zoals op de website van deze powerband uit het diepe zuiden van Nederland te lezen is. Gooi Volksmuziek, Dance, Deutsche schlager en de laatste tophits samen in een blender en je krijgt de unieke Wir sind SPITZE! Cocktail. Het speelplezier spat er vanaf tijdens hun concerten en de band zuigt je mee in een interactieve show waarin humoristische acts zich in hoog tempo afwisselen met verrassende eigen mash up "brouwsels" van bekende (Duitstalige) hits. Dit mag je dus absoluut zeker niet missen! Deze feestavond zal plaatsvinden in gemeenschapszaal "A gen Sjoëë" aan de Hilleslagerweg 32 in Mechelen en hierbij is iedereen van harte welkom.

Om teleurstelling te voorkomen, er zijn slechts 400 kaarten beschikbaar en op is op, raden we iedereen aan de kaarten bij onze voorverkoopadressen te kopen. De kaarten kosten in de voorverkoop € 7,50 en aan de avondkas-



Het CDA Simpelveld-Bocholtz steunt Vivianne Heijnen zij is onze stem uit het zuiden.

sa (indien nog voorradig) € 9,50. Onze voorverkoopadressen zijn: Café de Paardestal, Café In de Kroeën en A gen Vogelstang, allen in Mechelen, of telefonisch of per mail bij de voorzitter van de Stichting de heer E. Hensgens: ehensgens@planet.nl of 06 - 506 804 85.



Midweektocht 15 maart 2017 Gulpen

GULPEN - Op woensdag 15 maart 2017 wordt weer een Midweektocht in Gulpen georganiseerd. Elke midweekwandeling kent steeds nieuwe routes en paden die de prachtige omgeving van Gulpen tot zijn recht laten komen. Iedere deelnemer ontvangt bij inschrijving een gratis versnapering voor onderweg. Het midweekteam staat klaar om u te ontvangen en te verwennen.

- Routes van 5, 10 en 15 km
- Steeds nieuwe routes
- Gratis versnapering voor onderweg
- Ideaal voor senioren, kinderen, vakantiegasten en mensen met

wisseldiensten
Wie na het parcours van 10 km nog energie over heeft kan aansluitend nog het parcours van de 5 km lopen. Tijdens de midweektochten wordt er géén aparte rustplaats worden ingericht. Wel zal voor de wandelaars op de 10 km en 15 km het parcours zodanig worden uitgezet dat zij onderweg een café of restaurant zullen passeren, alwaar zij een korte sanitaire stop kunnen maken en eventueel hun inwendige mens kunnen versterken. Inschrijfgeld: Conform de richtlijnen van de regio Limburg van de KWBN. IVV-stempel is aanwezig. Informatie: www.veldlopersgulpen.nl, info@veldlopersgulpen.nl

Superieur Natuurvlees uit het Geuldal

Vleespakketten van Recreatieboerderij Tergracht
Streekeigen met respect voor natuur en dier

Vleespakket van 5 kilo voor € 12,00 per kilo

- Xagelbiefstuk
- Biefstuk
- Koelbief
- Saapvlees
- Runderlapjes
- Poulet
- Stooflapjes
- Entrecôte
- Schotel
- Gehakt
- Sausjezen
- Nandburgers

Gehaktpakket van 5 kilo voor € 8,50 per kilo

- Nandburgers
- Gehakt
- Sausjezen

Bestellen kan via onze site www.tergracht.nl/vleespakketten.
Natuurlijk mag u ook bellen 043-455 2762 of mailen info@tergracht.nl.
*Natuurlijk ook onze vriend op facebook, dan blijft u altijd op de hoogte.
www.facebook.com/tergracht

Recreatieboerderij Tergracht
Vlaatuweg 6, Epen

Herberg De Smidse
Nedermweg 3, Epen

Hotel Ons Krijtland
Jullianastraat 22, Epen

Wellicht heeft u onze dieren al zien lopen in het Geuldal... onze Biénde d'Aquiltaines.

Door de extensieve wijze waarop wij onze boerderij runnen en de rust en de ruimte die wij onze dieren bieden, zorgen wij voor een hoog kwalitatief stukje "natuur rundvlees".

Onze zwagboeren lopen het grootste gedeelte van het jaar buiten samen met hun kalfjes.

Ze eten vooral het natuurgras uit het Geuldal.

Wij telen zelf maïs, stro, hooi en kuilgras op onze boerderij. Op onze boerderij heiset u dan ook het karakteristieke kleinschalige Geuldalandschap.

Bestel nu uw vleespakket rechtstreeks bij de boer. Wij verpakken ieder portie vacuum voor 2 personen voorzien van diernummer.

Ons natuurvlees is scherp, dus bestel op tijd!

Wilt u ons rundvlees lekker bereid op een herrije prinsen, ga dan naar Herberg De Smidse en/of Hotel Ons Krijtland in Epen.

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



gemeente

Simpelveld



2017
week 10

Aangepaste openingstijden in verband met Tweede Kamerverkiezingen

In verband met de Tweede Kamerverkiezingen op woensdag 15 maart is het gemeentehuis op die dag alleen geopend om uw stem uit te brengen. In plaats daarvan zijn de openingstijden van dinsdag 14 maart voor het loket Burgerzaken aangepast.

Openingstijden loket Burgerzaken dinsdag 14 maart:

geopend: 8.30 tot 12.30 uur en van 13.30 tot 17.00 uur.

- ▶ Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u ons bellen: 06 - 53 50 31 29.
- ▶ Hebt u ondersteuning nodig voor kinderen tot 18 jaar? Dan kunt u tijdens kantooruren terecht bij Jeugd en Gezin Simpelveld: 045 - 544 83 83. In zeer dringende situaties buiten kantooruren kunt u bellen met het Team Spoedeisen-

de Hulp van Bureau Jeugdzorg: 088 - 007 29 90.

- ▶ Voor dringende situaties rondom volwassenen kunt u tijdens kantooruren bellen met Impuls: 045 - 544 09 99. Buiten kantooruren belt u met Sensor: 0900 - 0767.

Zonnepanelen op uw dak?

Denkt u erover om uw huis te verduurzamen met zonnepanelen? Weet u nog niet hoe u dat moet organiseren of financieren? Wellicht is het Zonnepanelenproject Parkstad de ideale oplossing voor u?

Meteen financieel voordeel

Als u meedoet, wordt alles voor u geregeld. Van de aanschaf en installatie van zonnepanelen tot de garantie en het onderhoud gedurende vijftien jaar.

U heeft vanaf de eerste maand financieel voordeel. De maandelijkse aflossing van de lening is lager dan uw huidige maandelijkse energierekening. Het aanschaffen van zonnepanelen wordt zo wel heel aantrekkelijk.

Na vijftien jaar is de lening volledig afgelost. U kunt daarna nog zo'n tien jaar volledig rendement en voordeel hebben van de zonnepanelen.

Meer weten?

U bent van harte welkom op onze informatiebijeenkomst:

- ▶ **woensdag 15 maart 2017**
locatie: Harmoniezaal, dr. Nolensstraat 5a in Bochtoltz. Inloop tussen 19.00 en 19.30 uur. De bijeenkomst duurt tot 21.00 uur.

Aanmelden voor de informatieavond kan rechtstreeks via <http://zonnepanelenprojectparkstad.nl/simpelveld/>

Meedoen

Bent u niet in de gelegenheid om naar de informatiebijeenkomst te komen en wilt u toch meedoen met het zonnepanelenproject? Dan kunt u zich via <https://www.dakcheck.nl/simpelveld/> aanmelden. Serviceprovider Volta Limburg neemt daarna contact met u op voor een offerte. Overigens geheel vrijblijvend. U beslist daarna zelf of u zonnepanelen laat plaatsen.

▶ Openingstijden klantcontactcentrum

Maandag t/m vrijdag: 08.30 tot 12.30 uur

Woensdagmiddag: 13.30 tot 19.00 uur

Tijdens de openingstijden kunt u vrij binnenlopen.

Maakt u liever van tevoren een afspraak? Dat kan tijdens openingstijden.

Bel voor een afspraak 045 544 83 83.

▶ Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo kunt u tijdens openingstijden terecht in ons klantcontactcentrum in het gemeentehuis in Simpelveld. U kunt ook telefonisch contact opnemen via telefoonnummer 045 544 83 83.

▶ Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket

www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer 088 - 8420420 (lokaal tarief).

▶ Jeugd en Gezin Simpelveld-Bochtoltz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon 045 544 83 83 of jeugdengezin@simpelveld.nl

▶ Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: 045 544 83 83.

▶ Spreekuur burgemeester en wethouders

Op afspraak: tel. 045 544 83 83.

► **Spreekuur burgemeester en wethouders**

Burgemeester mr. de Boer: op afspraak.
Wethouders Schleijsen, Gulpen en Hodinius: op afspraak. Tel. 14 045.

► **Portefeuilleverdeling**

Burgemeester mr. R. de Boer:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Rampenbestrijding, Handhaving Milieu en Bouw-

en Woningtoezicht, Economie, Financiën, Dienstverlening, Informatisering en Automatisering, Communicatie, Intergemeentelijke Samenwerking, Euregionale zaken, Personeel en Organisatie.

Wethouder W.J.H. Schleijsen:

Mobiliteit, Sport, Milieu, Wonen en Ruimtelijke kwaliteit

Wethouder M.J.J.M. Gulpen:

Werk en Inkomens (Sociale Zaken), Volksgezondheid, Maatschappelijke Ondersteuning, Ouderenzorg, Toerisme

Wethouder J.W.H. Hodinius

Jeugd- en Jongerenwerk, Welzijn, Onderwijs, Cultuur

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► **Kennisgeving omgevingsvergunningsvrij**

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht de

volgende aanvraag vergunningvrij is:

- Voor: uitbreiden woning
- Locatie: Huls 109 te 6369 EV Simpelveld
- Verzenddatum: 24 februari 2017
- Dossiernummer: 76600

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunning kunt u geen bezwaar of zienswijzen indienen.

Volg ons op
Twitter, Facebook
en Instagram



Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl

Belastingen invullen voor inwoners met kleine beurs*

SIMPELVELD - Heeft u moeite met het invullen van de belastingen, maar niemand in uw omgeving die u daarbij helpen kan? D'r Durpswinkel helpt inwoners van Simpelveld en Bocholtz op vrijdag 24 maart in onze locatie Op de Boer in Bocholtz, Wilhelmijnstraat 19. U kunt zich

telefonisch bij d'r Durpswinkel aanmelden op 045 - 544 28 77 of een mail sturen naar info@durpswinkel.nl. U wordt dan ingedeeld op een tijdstip en krijgt informatie over de papieren die wij nodig hebben bij het invullen van uw aangifte. Maar let op: we kunnen u alleen helpen als u een werkende DigId heeft. Ook hierbij kunnen we u bij helpen als u zich tijdig bij ons meldt. Is het voor u moeilijk om naar onze locatie Op de Boer te komen en

heeft u niemand in uw omgeving die u brengen kan? Dan kunt u gebruik maken van onze voorziening "Automaatje" en rijdt een van onze vrijwilligers met u mee. Onze service is gratis. Wat we wel van u vragen is dat u er over nadenkt of u iets voor een ander kunt doen. Dat kan iemand uit uw straat of buurt zijn, maar het zou ook kunnen via de website www.wehelpen.nl. Weet u niet goed wat? Vraag

het ons. We denken graag met u mee.

* Deze hulp is bedoeld voor mensen met een kleine beurs. Als grens hanteren we een jaarinkomen van maximaal € 20.000 voor alleenstaanden en € 25.000 voor een echtpaar.

Bridgeclub De Kroon Simpelveld

Jaarvergadering

Na de goedkeuring van de gebruikelijke jaarstukken, werd met lovende woorden afscheid genomen van 2 leden van de wedstrijdcommissie, nl. de heren Hub Erven en Wiel Wetzels. Vele jaren hebben zij zich uitstekend van hun taak gekwetend, maar vanwege hun vergevorderde leeftijd vonden zij het nu tijd om te stoppen. Wedstrijdleader Ellie Merkens werd bij acclamatie gekozen tot nieuw bestuurslid en Emmy Bardoul werd voor een

nieuwe periode herkozen. De vergadering werd afgesloten met een bridgedrive en hier eindigden in de A.groep op plaats 1. Hub Erven/Jos Ruyl, op 2. Francien Keulen/Marlies Timmers, op 3. Roos en Hub Philippens. In de B. eindigden op plaats 1. Regie Genders/Mia Jansen en een gedeelde plaats was voor de paren Annie Cremers/Hetty Scheepers en Odie en Jo Rademacher.

2e competitieronde

De 2e competitieronde is onlangs afgesloten en de uitslag is als volgt, op maandag in de A. 1. Guus Houben/Luc van Leeuwen, 2. Hub Erven/Jos Ruyl, 3. Gre

Karsemakers/Willy Oostveen. In de B. 1. Annie Cremers/Hetty Scheepers, 2. Gerti Werry/Thea Windt. Beide paren promoveren naar de A. Op de donderdag is de uitslag in de A. Enny Bellen/Rob van Wel, 2. Roos en Hub Philippens, 3. Gerry Zimmermanns/Jos Ruyl. In de B. Odie en Jo Rademacher en plek 2 was voor Ulli Kohl/Trees Urlings. Beide paren promoveren naar de A.

Gasthof Euverem

Bourgondisch Genieten

Dagelijks geopend

lunch van 12.00 - 17.00 uur
à la carte van 12.00 - 20.00 uur

LUNCHTIP

3-gangen keuze lunchmenu

€ 14,95

**HEERLIJKE
GRILLGERECHTEN
UIT ONZE
HOUTSKOOLOVEN**

Euverem 30

6271 PK Euverem (Gulpen)

tel.: 043 - 450 3715

info@gasthofeuverem.nl

www.gasthofeuverem.nl

Gezocht bezorg(st)ers voor Vaals

Voor de bezorging van weekblad d'r Troebadoer zoeken wij actieve bezorg(st)er (v.a. 13 jr.)

Heb je interesse? Goede verdienste! Bezorging uitsluitend op iedere dinsdag.

Bel of mail naar 045 - 544 1601 of info@drukkerijhetpoortje.nl

K EULEN VASTGOED

www.keulenvastgoed.nl

T. 045 - 544 2645

vast.....goed!

Repaircafé in Op de Boor Bocholtz

BOCHOLTZ - Zaterdag 11 maart is er van 10 tot 13 uur Repaircafé in Activiteitscentrum Op de Boor, Wilhelminastraat 19 6351GN Bocholtz. Heb hart voor het MILIEU en gooi niet meteen alles weg! Kom naar het RepairCafé met die kapotte naaimachine, die vastgelopen Computer, die kapotte broek, dat lekkende koffiezetapparaat enz. Onze vrijwilligers zijn computerdeskundigen, elektriciens en zeer ervaren naaisters. En het leuke is, u blijft erbij, want samen repareren is leuker en je leert ervan. Gun uw spullen een tweede leven, ze zijn het nog waard!

De vrijwilligers van Repair Café Parkstad laten u zien dat repareren leuk is, en vaak heel gemak-

kelijk! Er is gereedschap en materiaal (geen onderdelen) aanwezig om alle mogelijke reparaties uit te voeren op kleding, meubels, elektrische apparaten, fietsen, speelgoed etc.

Wie niets heeft om te repareren kan gewoon een kijkje komen nemen, de koffie en de thee staan klaar.

Weggoeien kan altijd nog!

Wij zien u graag komen, entree is gratis maar een vrije gave wordt op prijs gesteld!

Vrijwilligers!

Wij zijn nog steeds op zoek naar handige mensen op het gebied van het repareren van elektrische apparaten, fietsen, klokken ed. die een keer in de maand ons team willen versterken.

Meer informatie;

• Voor vragen over of het aan-



**Sommermann
Rabe
Michèle
Lucia
Di-strick
Stizzoli
Steinbock
Domina
Foresti
Bauer
Max Faber
Braun
Averardo Bessi
Rösch
Féraud**

MODEHUIS VAN DEN BERG
Klompstraat 49 | Heerlen | 045 - 571 32 76
's maandags gesloten - geen koopavond - parkeerplaats voor de deur

melden van bijv een reparatie kunt u contact opnemen telefonisch: 06-53562168 of via de mail; repaircafe@parkstadlimburg@gmail.com

• Meer informatie over het Repaircafé kunt u vinden op onze website www.repaircafe@parkstad.nl en de facebookpagina onder

“repaircafe@parkstad”.

• Kijk ook eens op de landelijke website, www.repaircafe.nl.

Wanneer is er weer Repaircafé in Op de Boor?

Zaterdag 10 juni, zaterdag 16 september en zaterdag 11 november, telkens van 10 tot 13 uur.

Deze week bij TV Omroep Landgraaf

LANDGRAAF - Tot zaterdag kunt u nog kijken naar Laura die in de bibliotheek van Landgraaf is geweest. Daarna kunt u kijken naar onze reporter uit Bocholtz, Chantal Donners. Zij neemt u mee in de wereld van de Sociale Media. Vanaf zaterdag 11 maart

kunt u kijken naar een interview met de jonge Nederlandse Schaakkampioene Anne Haast. Anne zal iets vertellen over de aanwezigheid van een aantal Nederlandse ChessQueens die op zondag 26 maart te gast zullen zijn bij het Schaakfestijn op Slot Schaesberg. Omroep Landgraaf zal aldaar dan opnamen van maken. De uitzendingen van Omroep Landgraaf kunt u zien via Ziggo kanaal 42 en begint dagelijks al om 8 uur in de ochtend en vervolgens kunt u hetzelfde programma zien om 11 uur, 14 uur, 17 uur, 20 uur en om 23 uur.

Financiële en juridische vragen? Kom vrijblijvend naar het koffie-uurtje!



8 maart 09.30u bij RegioBank, Hoofdstraat 7 te Mechelen

Wandelen in Mheer en Margraten

HEUVELLAND - Op donderdag 9 maart en zondag 12 maart zijn er wandelingen te Mheer en Margraten. De wandeling op donderdag 9 maart begint om 12.00 uur op het parkeerterrein van de kerk. De wandeling op zondag 12 maart begint eveneens om 12.00 uur bij de kerk. Afstand van de wandeling is 12 km. Bijdrage aan de wandeling is 1 euro. Inlichtingen over de wandelingen bij Norbert Maussen tel nummer 043-4504673 of 06-43582754

Iedereen is van harte welkom op Open Dag bij Centre Beauté

Beleef schoonheid bij Centre Beauté op zaterdag 8 april 2017 van 10.00 – 16.00 uur in Berg en Terblijt

BERG EN TERBLIJT - Op zaterdag 8 april 2017 organiseert schoonheidsinstituut Centre Beauté weer een Open Dag. Iedereen is van harte welkom om kennis te maken met de laatste ontwikkelingen op het gebied van huidverbetering en de laatste trends in make-up. Onze eigen make-up visagiste Rocio Godinez laat u kennismaken met de nieuwste trends op het gebied van make-up. Met behulp van een model presenteert Rocio tijdens de Open Dag drie make-up workshops 'Glitter & Glamour', 'Get ready for work' en 'All about trends'. Verder demonstreren wij tijdens deze Open Dag de noviteit Wimperlifting, de nieuwste techniek in de beautybranche en is toepasbaar op alle wimpers, zowel korte als lange. Uw eigen wimpers worden op een speciale manier gelift, waarbij elk wimperhaartje behandeld wordt. Mascara en wimperkrultang worden overbodig!

De schoonheidsspecialisten laten u kennismaken met de Amerikaanse PCA skin behandeling gebaseerd op peelings en serums of de Dermaceutic behandeling gebaseerd op cosmetische zuren. Geniet van een bruine teint van Self tanning Marc Inbane, een voorjaars make-up door Rocio of laat uw wenkbrauwen shapen met behulp van de modernste technieken. Ook kunt u geheel vrijblijvend en gratis een huidanalyse krijgen en kunt u terecht voor al uw vragen over pigmentvlekken. Beleef de persoonlijke passie van het team Centre Beauté en Rocio Godinez en we hopen u te mogen ontvangen in ons instituut tijdens de Open Dag op 8 april a.s.

Wint Centre Beauté de prijs 'Beauty Award 2017'?

Op maandag 10 april wordt bekend of Centre Beauté uit Berg & Terblijt de prijs 'Beauty Award 2017' in de wacht heeft kunnen

slepen. Medio januari dit jaar werd bekend dat Centre Beauté één van de drie finalisten is voor de prijs 'Beauty Award 2017 Schoonheidssalon met meer dan 3 medewerker'. Charlotte Maenen, eigenaresse Centre Beauté: 'De nominatie is voor ons team een erkenning. We laten schoonheid voor jong en oud beleven door middel van passie voor het vak en de gedrevenheid van

ons collegiaal team. We onderscheiden ons ten aanzien van 40 jaar branche kennis en ervaring, een veelzijdig productaanbod, we spelen in op nieuwe ontwikkelingen, persoonlijke zorg op maat en gastvrijheid. Elk mens bezit zijn eigen natuurlijke schoonheid. Iedere keer opnieuw laten we mensen stralen. Als we de prijs winnen dan is de Beauty Award 2017 van ons allemaal'.

Parket opschuren € 20,- p/m²
Incl. 4x lakken of 2x olieën

Laminaat leggen € 8,- p/m²
Incl. plinten plaatsen

Latex schilderwerk € 5,- p/m²
Incl. verfmaterialen

Traptree bekleden € 130,- per tree
compleet afgewerkt met massief eiken parket

Frenk Moonen / 06 54643793 / www.parkstadklussen.nl



ARNOLDUSSEN

Meubels & Meubelstoffering



Ook voor reparatie van modern en Klassiek

In onze showroom hebben wij diversen stalenboeken van bekende topmerken zoals:

**JAB - REYNALDO - DE PLOEG
KEYMER - LANCIER - BUVETEX**

Meubelleer en alcantara is in diverse kleuren leverbaar

Als u niet naar ons kunt komen, komen wij naar u toe!

**Bel even voor het maken van een afspraak
Wij komen bij u langs voor een vrijblijvende offerte**

St. Remigiusstraat 22-24 • 6369 EM Simpelveld
Telefoon 045 5442537

www.arnoldussen-design.nl

Beursnieuws bij Moonen!

GUCCI

Lunor
eyewear

PORSCHE DESIGN

Ray-Ban

TOM FORD EYEWEAR

PRADA




LETTERING GO





MOONEN
OPTIEK



KLOOSTERSTRAAT 2 •• 6369 AD SIMPELVELD
045-5440537 •• WWW.MOONENOPTIEK.NL

Stichting "Stille Armoede" is gestopt

VAALS - Wegens gezondheidsredenen en ouderdomsmanke- menten van mij Jo Ruijters vrij- willig voorzitter van de stichting, heb ik besloten om te stoppen met het voorzitterschap. Onze secretaris en penningmeester (ook vrijwilligers) zien van een overname af. Helaas hebben we na lang zoeken, niemand be- reid gevonden om de taken van de stichting over te nemen. Dus na een goed overleg als bestuur, zijn we tot de conclusie gekomen om samen te stoppen als vrijwil- ligers voor de Stichting "Stille Armoede".

Waar gaat uw gedoneerd geld naartoe?

Er komen jaarlijks in Europa heel veel kinderen bij die onder de armoedegrens moeten op- groeien, zo ook bij ons in de ge- meente Vaals. Zo hebben wij de laatste 2 jaren redelijk veel hulp- aanvragen gehad van ouders met kinderen vanuit onze scholenge- meenschap. Daarom hebben we als bestuur unaniem besloten, om het overgebleven geldbedrag te verdelen aan de 3 basisscholen in onze gemeente Vaals. Dit zijn

RK BS de kleine Wereld Vaals, OBS De Robbedoes Vaals en Bas- sisschool Op de Top Vijlen. Zo kan het geld alsnog op zijn plaats komen, zonder dat uw geld op de grote hoop beland in de lande- lijke wir-war van organisatie's en stichtingen. Uw geld blijft dus in de gemeente Vaals, en dat is ook altijd onze doelstelling geweest.

Het geldbedrag

Er zal nog een afsluitend financie- eel verslag gepubliceerd worden, zodat u kunt zien hoe groot het bedrag is dat we hebben verdeeld over de 3 basisscholen in de ge- meente Vaals. Wij zeggen bij deze nog een keer aan iedereen die ons steeds zijn blijven steunen "Chapeau". Het Bestuur



Jobcoaching • Ambulante Begeleiding Jeugd & WMO • Sociale Werkbaarheidsstraining

Coaching Praktijk Mergelland

Ron Schiffelers
info@coach-mergelland.nl | www.coach-mergelland.nl

T 06 532 11 924

Alzheimercafe Parkstad

HEERLEN - Dinsdag 14 maart 2017 bent u weer van harte wel- kom in het Alzheimercafé Park- stad Heerlen. De avond heeft als onderwerp: Dagverzorging, zorgboerderij en dagopvang. De overheid heeft gekozen voor een beleid, waarbij mensen met dementie steeds langer thuis blij- ven wonen, ondersteund daarbij door mantelzorgers, zoals familie en vrienden. Wil dit beleid suc- cesvol zijn, dan moet aan een aantal randvoorwaarden voldaan zijn, waarbij de client in een pas- sende omgeving zinvol bezig kan zijn, terwijl er ook met de belas-

ting van de mantelzorger reke- ning wordt gehouden. Belang- rijk in dit kader zijn dagopvang, zorgboerderij en dagverzorging. Over wat dit inhoudt gaat de presentatie van een aantal mede- werkers van Sevagram.

De lezing wordt gehouden in de grote recreatiezaal van het Zorg- centrum Tobias, Piet Malher- bestraat 2 te Heerlen. Tevoren aanmelden is niet noodzakelijk en zoals altijd zijn entree, koffie en thee gratis. De zaal is open vanaf 19.00 uur en om 19.30 uur starten we met het programma. Omstreeks 21.30 uur sluiten we de avond af.

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met Thijs Pee- ters tel. 045-5416248.

Bleijlevens
dames
mode
simpelveld

Mode voor moeder
& dochter

Modeshow
nieuwe zomercollectie 2017

Maandag 20 maart 2017
Grand Cafe de Rode Beuk
(Kloosterstraat 57 - Simpelveld)

Start modeshow om 18.30 uur
in samenwerking met de vrijwilligers van KBO

Entreekaart € 6,00 p.p.
(incl. 1 kop koffie en 1 stuk vlaai)

Verkooppunt: Fa. Bleijlevens in de winkel

(op de dag van de modeshow is er géén verkoop van kleding)

Panneslagerstraat 15, tel. (045) 544 24 96 - Gratis parkeren
Van dinsdag tot vrijdag geopend van 10 - 18 uur,
zaterdag van 10 - 17 uur, maandag zijn wij gesloten.



SV Zwart-Wit '19 EYS
Pokon Potgrond Actie 2017

Samen met Agro Tuin & Dier biedt Zwart-Wit '19 de inwoners van Eys, Eysersheide, Elkenrade en Trintelen ook dit jaar weer een unieke voorjaarsactie!

Op zaterdag 11 maart rijden de Potgrond-wagens door de diverse kernen. Tussen 10.00 - 14.00 uur kunt u bij hen potgrond van Pokon kopen: voordelig, makkelijk en direct geleverd aan de deur. Pokon universele potgrond, 40 liter zakken:

1 zak à	€ 4,95
3 zakken	€ 12,50

U steunt hiermee SV Zwart-Wit '19 in haar activiteiten!

Vooraf bestellen kan ook! Maak hiervoor het bedrag van het gewenste aantal zakken over naar: **NL63RABO0151973962** o.v.v. **Naam, straatnaam en huisnummer**. Overmaken kan t/m woensdag 8 maart. De potgrond wordt bij u thuis gebracht.

Houd 11 maart, 10.00-14.00 uur in de gaten! De (pot)grondmannen en -vrouwen komen bij u langs!!

Meer info bij Christian Meertens:
meertenschris@hotmail.com




Harmonie Inter Nos Epen

EPEN - Zaterdag 24 juni om 20.00u zal harmonie Inter Nos Epen haar jaarlijkse thema concert in het Patronaat presenteren. Met het thema "Around the World" nemen wij u mee op wereldreis en zullen er muziekstukken uit alle werelddelen ten gehore worden gebracht. Wendy Kokkelkoren, bekend van Guido's Orchestra en Roy Verbeek zijn op deze avond onze gast artiesten. Tevens zal bij het bekende "Amazing Grace" de harmonie begeleid worden door een doedelzak speelster van de Coriovallum Pipe Band. Verdere informatie over de kaartverkoop zal spoedig volgen. U kunt ons als Inter Nos natuurlijk ook volgen op Facebook.

'Mechele Centraal' bij Omroep Krijtland

GULPEN - Deze week bij Omroep Krijtland 1 programma. En wel een registratie van het toneelstuk 'Mechele Centraal',

VACATURE BRASSERIE LODGE7



WIJ ZIJN OP ZOEK NAAR VROLIJKE TOPPERS!
OM ONS LEUKE TEAM TE KOMEN VERSTERKEN
IN DE **BEDIENING EN/OF KEUKEN EN/OF BAR**
EN/OF **AFWASKEUKEN**.

VEREISTEN:

- * FLEXIBELE INSTELLING
- * REPRESENTATIEF EN STRESSBESTENDIG
- * OOK BESCHIKBAAR IN DE WEEKENDEN EN VAKANTIES

BEN JE GEÏNTERESSEERD EN LIJKT HET JE WAT OM ONS
TEAM TE VERSTERKEN, MAIL DAN JE GEGEVENS INCLUSIEF
JE TELEFOONNUMMER NAAR: **info@lodge7.nl**



WIJ NEMEN DAN SNEL CONTACT MET JE OP.

gespeeld door KDO Mechelen. Deze toneelgroep viert in juni haar 100-jarig bestaan met een openlucht-uitvoering. Vandaar dat Omroep Krijtland besloot, in aanloop naar dat jubileum, de voorstelling van vorig jaar in 4 delen uit te zenden. Deze week dus deel 1. Deze uitzending van

Omroep Krijtland start maandag 6 maart om 20.00 uur en is een week lang dagelijks op ieder even uur, zowel analoog als digitaal (Ziggo-kanaal 46), op tv te bekijken. Ook zijn de programma's terug te zien op de Facebookpagina en de website van Omroep Krijtland (omroepkrijtland.nl).

rkvv WDWZ



Klussendag

Op zaterdag 11 maart gaat WDWZ de accommodatie, zoals elk jaar, grondig onder handen nemen en dat gebeurt in het kader van de actie NL-Doet van het Oranje fonds. We beginnen 's ochtends om negen uur. Om half elf is er koffie met vlaai en om 12.00 uur lunch. Er hebben zich al een aantal vrijwilligers gemeld, maar daar hebben we natuurlijk nooit genoeg van, veel handen maken licht werk. Het is voor leden en niet-leden een mooie gelegenheid om eens kennis te maken met het werk van de groep vrijwilligers die wekelijks het sportpark onderhouden en met de vrijwilligers zelf. Aanmelden kan via activiteiten@vwwdz.nl. Reken er maar op dat je meer dan hartelijk welkom bent.

Programma

Zaterdag 11 maart

JO19-1: WDWZ - Lindenheuvel	15.00u.
JO17-1: WDWZ - ZW'19-SVS	14.30u.
JO17-2: V'daal/RKSVB - WDWZ	13.15u.
JO15-1G: Amstenrade - WDWZ	12.45u.
JO15-2 WDWZ - SV Geuldal 1	13.00u.
JO13-1: Sylvia - WDWZ	13.00u.
JO13-2G: WDWZ - VV Hellas	11.45u.
JO11-2G: WDWZ - V'daal/SVB	10.30u.
JO11-3G: VV Hellas - WDWZ	09.00u.
JO9-2G: WDWZ - Chèvremont 1	10.00u.

JO9-3G: Minor/Wijn. - WDWZ	09.00u.
JO7-1: SNC'14 - WDWZ	10.00u.
JO7-2: SNC'14 - WDWZ	10.00u.
Ve: SV Nijswiller - WDWZ	17.00u.
<u>Zondag 12 maart</u>	
1e: NEC '92 - WDWZ	14.30u.
2e: Voerendaal - WDWZ	11.00u.
3e: Rood Groen LVC'01 - WDWZ	11.00u.
4e: WDWZ - Partij/Simpelveld 2	10.00u.
VR1: WDWZ - Haslou	11.00u.
<u>Maandag 13 maart</u>	
JO9-3G: WDWZ - Weltania 1	18.00u.

Uitslagen

JO19-1: FC Kerkrade-W - WDWZ	4-3
JO15-2: WDWZ - SJO ZW'19-SVS	1-8
JO13-1: WDWZ - FC Kerkrade - West	1-1
JO7-1: WDWZ - SV Geuldal	2-1/4-3
JO7-2: WDWZ - SV Geuldal	2-0/1-4
2e: WDWZ - Scharn	0-1

hv Olympia



Uitslagen:

Zaterdag 4 maart

MenG Optimo - Olympia DB1	11-13
Sittardia DC2 - Olympia DC1	21-12
<u>Zondag 5 maart</u>	
Gemini D2 - Olympia/Esia D1	16-8
Born DS2 - Olympia DS1	22-17

Programma:

Zondag 12 maart

Olympia/Esia D1 - Zwart Wit D3	
Olympia DC1 - Margraten DC1	
Olympia DB1 - Margraten DB1	
Olympia DS1 - Gemini DS1	

Limburgse Windbuks Schutters Bond: Competitie 2016-2017: Week 15: 05.03.2017

SVK'79-2 - Expeditus-1	592-631
H.Smeets 200 T.Hendriks 215	
Revanche-2 - Paardestal-1	595-617
C.Westerbeek 203 T.Kusters 207	
Paulus-1 - Revanche-1	626-620
M.Pelzer/T.Zenden 209 D.Westerbeek 213	
Hub./Vijlen-1 - Oranje/RWB-1	614-606
R.Stijfs/A.Vleugels 205 H.Raes 204	
Willem-Tell-1 - SVK'79-1	642-621
J.Ramakers 216 H.Souren 210	
Hoofdklasse: 1.Willem-Tell-1 9550,	
2.Paardestal-1 9362, 3.Paulus-1 9332,	
4.Expeditus-1 9331, 5.SVK'79-1 9299,	
6.Revanche-1 9289	
1ste Klasse: 1.Hubertus/Vijlen-1 9063,	
2.Oranje/RWB-1 9029, 3.Revanche-2	
8973, 4.SVK'79-2 8725	

Sportclub'25



Programma:

Zaterdag 11 maart

G1: Sp'25 - RKHSV G3	12.30u
Vet: FC Miranda Vet - Sp'25	17.00u
JO15-1: RKASV JO15-1 - Sp'25	15.00u
JO15-2: VV Hellas - Sp'25	11.45u
JO11-1: Sp'25 - VV Alfa Sport	12.00u
JO9-1 Sp'25 - EHC/Heuts	10.00u
JO7-1/2: Sp'25 - FC Gulpen	10.00u

Zondag 12 maart:

1ste: Sp'25 - SVN	14.30u
2de: Sp'25 - RKHSB 2	12.00u
3de: Rood Groen LVC - Sp'25	11.00u
VR: RKHSB VR2 - Sp'25	11.00u



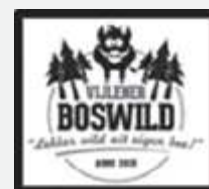
Vijlerhof:

Iedere dag ontbijtbuffet
van 8 tot 10 uur
Zondags van 8 tot 12 uur

Elke zondag brunchbuffet
van 12 tot 14 uur

Prachtig uitzicht vanuit
ons restaurant,
Heerlijk terras.

Lunch en Diner
van 12.30 tot 21 uur



Wij serveren ook
wildgerechten van wild,
geschoten in en om het
Vijlener bos, zoals o.a.

Hertencarpaccio

Vijlens wildplankje van
diverse wildspecialiteiten

Reebiefstuk geserveerd
met winterpepersaus

Wildwijnbiefstuk
geserveerd met
een rode wijnsaus

"Vijlens" wildstoofpotje
(huisgemaakt) met
Gulpener Gerardus
kloosterbier



Dagelijks verse mosselen

www.vijlerhof.nl
043-3061710



WEEK VAN ZORG EN WELZIJN

**13 t/m 18
MAART
2017**

Onderstaande locaties van SEVAGRAM in het Heuvelland openen in de landelijke week van Zorg en Welzijn hun deuren voor belangstellenden. Deze week is in het bijzonder bestemd voor (potentiële) cliënten en hun familie, (potentiële) vrijwilligers, (potentiële) medewerkers en buurtbewoners. Wij informeren u graag over het reilen en zeilen in onze locaties.



WELKOM!

U bent van harte welkom om de sfeer te komen proeven. Ook kunt u de locatie bezichtigen en deelnemen aan diverse activiteiten op locatie. Blijft u gezellig een hapje eten of wat drinken in één van de restaurants?

LOCATIE	ADRES	DATUM	TIJDSTIP
Zorgcentrum Dr. Ackenshuis*	Oude Maastrichterweg 21, 6271 EA Gulpen	Zaterdag 18 maart	14.00 - 16.00 uur
Zorgcentrum Langedael	Bloemendalstraat 148, 6291 CM Vaals	Zaterdag 18 maart	14.00 - 16.00 uur
Zorgcentrum Fonterhof	Valkenburgerstraat 114, 6325 BR Berg en Terblijt	Zaterdag 18 maart	14.00 - 16.00 uur
Zorgcentrum Panhuys	Panhuys 1, 6336 AH Hulsberg	Zaterdag 18 maart	14.00 - 16.00 uur
Zorgcentrum Oosterbeemd*	Weth. Paulssenlaan 8, 6301 ZZ Valkenburg	Zaterdag 18 maart	14.00 - 16.00 uur
Zorgcentrum Valkenheim*	Oosterweg 26-A, 6301 PX Valkenburg	Zaterdag 18 maart	14.00 - 16.00 uur
Geerlingshospice	Oosterbeemd 24-A, 6301 ZL Valkenburg	Zaterdag 18 maart	14.00 - 16.00 uur
Hospice Martinus	Heerenhofweg 7, 6281 AR Mechelen	Zaterdag 18 maart	14.00 - 16.00 uur

Ook in Parkstad openen diverse locaties in deze week hun deuren voor u. Kijk op sevagram.nl voor een overzicht van alle data en locaties. Op deze website vindt u ook een overzicht van de ervaringsactiviteiten (*) in de diverse locaties.

Tot ziens in de week van 13 tot en met 18 maart 2017

Bent u niet in de gelegenheid om in deze week een kijkje te komen nemen?

Dan kunt u voor meer informatie contact opnemen met ons Servicebureau via telefoonnummer: 0900 - 777 4 777.

Totale adoratie tijdens "Settimana Santa"

WITTEM - Zondag 12 maart opent de in Sicilië geboren kunstenaar Michela Mazzeo de tentoonstelling van fotograaf Willem Kuijpers in de Kloosterbibliotheek van Wittem. De foto-expositie toont de absolute devotie op Sicilië in de week voor Pasen. De foto's inspireren en verbazen. Voor wie Settimana Santa niet kent komen de beelden uit Sicilië vast en zeker overdreven over. Maar diegene die het heeft meegemaakt ervaart opnieuw de pure toewijding die Settimana Santa zo typeert.

In onze ogen wellicht theatraal, maar op het Italiaanse eiland Sicilië is het heel gewoon om het lijden van Jezus levensecht gestalte te geven. De traditie is ontstaan uit de passiespelen tijdens de Middeleeuwen waar voor de ongeletterde gelovigen het passieverhaal aanschouwelijk gemaakt werd. In veel dorpen en steden van het eiland trekken gelovigen in lange processies door de straten, waarin de passie op hartstochtelijke wijze wordt uitgebeeld.

Sicilianen zijn serieus en frivool

tegelijk in hun religieuze beleving. De foto's geven een schitterende sfeerimpressie van de verschillende processievormen en uitingen. We zien sterk gegripte figuren maar ook verschillende Christusfiguren die zich omkleden en de zware kerels die elkaar huilend omhelzen nadat ze de kruiswegstaties de kerk in hebben gesjouwd.

Willem Kuijpers uit Uden fotografeert al een decennia lang processies. Geboeid door het samenkomen van verschillende culturen en de dramatiek waarmee de processies worden gespeeld weet hij deze zeer inlevend te verbeelden in zijn foto's. Een selectie presenteert Willem Kuijpers in Klooster Wittem op alle zondagen tussen 12 maart en 9 april met een afsluiting op Goede Vrijdag 14 april, steeds van 13.30 tot 16.30 uur. Entree is een vrije gift.



ZijACTIEF
afdeling **Simpelveld**

• **Dinsdag 14 maart** is er een lezing met dia's 'feiten en fabels' over vluchtelingen. Waarom VluchtelingenWerk? Wie zijn wij? Wat doen we? Presentatie door Rob Dubbelman vluchtelingenwerk 'Regio Limburg'.

Aanvang 19.30 uur in de Rode Beuk

• **Zondag 30 april** 'Samen op stap'. Locatie: Overste Hof Landgraaf. 12.15 uur verzamelen: wandeling met gids (ca 7 km). 15.00 uur High Tea 17.00 uur afsluiting, kosten € 18.50 p.p. Opgeven kan bij Lea Lennartz voor 7 april.

Lezing over rouw...

Door dé specialist op het gebied van rouwverwerking, **Manu Keirse**. Schrijver van o.a. *Vingerafdruk van verdriet*.

Wanneer? Woensdag 22 maart om 20.00 uur

Waar? Kloosterbibliotheek Wittem

Kaarten € 7,50

Reserveren: 043-450 17 41 of info@kloosterwittem.nl

organisatie i.s.m. Klooster Wittem



Math Pijls Uitvaartzorg
Rijksweg 21a
6267 AD Cadier en Keer
(043) 407 81 22
info@mathpijlsuitvaartzorg.nl

KERK- & FAMILIEBERICHTEN

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Zondag 12 maart

11.00 uur: Voor de overledenen van de fam. Van Loo en kinderen.

Woensdag 15 maart

9.00 uur: Voor de parochie.

Mededelingen

Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op giro NL75 INGB 000 105 6843, of op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus Parochie. Misintenties graag 3 weken vantevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u terecht bij pastoor T. Reijnen, tel.nr. 043-4511243.

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Dinsdag 7 maart.

Gebedsgroep en Eucharistieviering. Elke eerste dinsdag van de maand is er om 09:30 uur in onze parochiekerk een aanbidding waarbij de

rozenkrans wordt gebeden. Om 10:00 uur volgt aansluitend de Eucharistieviering. Voorganger bij deze dienst is pastor A.G.M. Franssen, vic. Na de Eucharistieviering volgt het laatste Rozenkransgebed. Iedereen is bij de aanbidding en / of Eucharistieviering van harte welkom.

Zaterdag 11 maart

19:00 uur: H.Mis. (2de zaterdag van de veertigdagentijd). Jaardienst voor ouders Hub Schmeets en Sophia Schmeets-Stalman en schoondochter Eugenie. Jaardienst voor Wiel Debije en zoon Math.

Pastorale zaken

pastoor A. Reijnen 043-4511243

Kerkbijdrage

NL18RABO0132292599

Misintenties

Kerkbestuursleden of st.dionysius-nijswiller@ziggo.nl

EYS

Parochie H. Agatha

Za. 11 mrt.

19.00 uur: Jaardienst Leo

Ploumen. Jaardienst Dré Jaspers. Jaardienst Eugène Derksen. Jaardienst ouders Crutzen-Heuts. Jaardienst André Kösters en Jrd. overl. ouders. Kösters-Meens en ouders Duisings-Winthagen

Zo. 12 mrt

9.45 uur: Jaardienst ouders Blezer-Urlings. Gest. h. mis Guillaume en Bertha Xhonneux

Ma. 13 mrt.

19.00 uur: Gezinsmis Zie je het. Jezus in de woestijn beproeving Gest. h. mis Guillaume en Bertha Xhonneux

Pastorale zaken

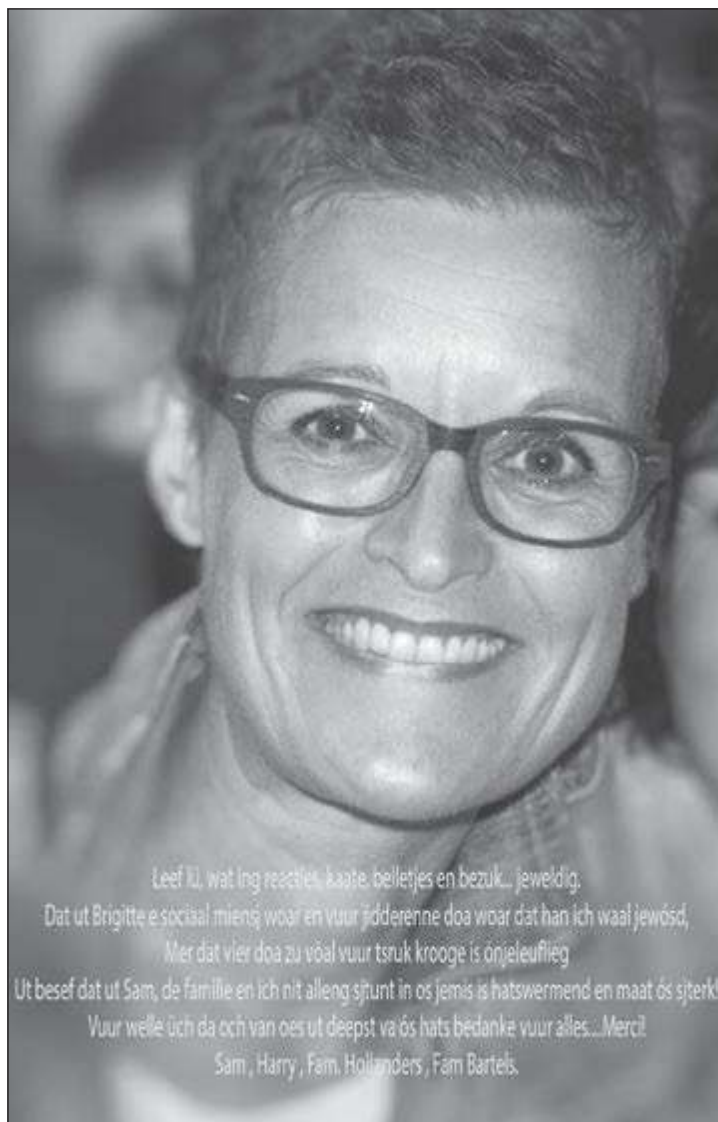
pastoor A. Reijnen 043-4511243

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Op de tweede zondag van de 40-dagen tijd, zondag 12 maart, is er om 10:00 uur een viering in de Toeristenkerk te Gulpen (Rosstraat 5). Voorganger in deze dienst is ds. Harrie de Reus. Het orgel wordt bespeeld door Christine Moraal. Er is kindernevendienst voor kinderen van de basisschool en creche voor de allerkleinsten.

Meer informatie: www.maasheuvelland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus



Eerste Jaardienst

Op 17 maart 2016 namen wij afscheid van mijn lieve vrouw, onze mama, oma en overgrootoma

Marie-Louise Steijns-Botterweck

Hub Steijns
kinderen, klein-
en achterkleinkinderen

De jaardienst zal gehouden worden op zaterdag 18 maart om 18.00 uur in de parochiekerk te Mechelen.

Toch weer lente? Weerzien?

Kadampa Meditatie Centrum

SCHIN OP GEUL - Het Kadampa Meditatie Centrum, Graafstraat 39, Schin op Geul, organiseert van 10-12 maart het jaarlijks Nederlands Nationaal Festival. Genla Kelsang Dekyong geeft de Groene Tara Machtiging. Zij is de algemeen directrice van de

Nieuwe Kadampa Traditie en Residentieel lerares van Manjoesjri KMC, ons moedercentrum in Ulverston in Engeland. Voor meer informatie over haar en de machtiging zie de website. 14,21,28 maart zijn er op de dinsdagavond van 19.30-21.00 lezingen en meditatie. 13, 20,27 maart zijn er op de maandagavond Lamrim van 19.30-20.30. Voor deze twee activiteiten is

aanmelding niet nodig. We sluiten altijd af met thee en discussie. 25 maart is er een halve dagcursus met als thema: de Boeddha in jezelf. In ieder van ons sluimert een spiritueel potentieel. Vaak zijn we ons niet bewust of weten we niet hoe dit potentieel te ontwikkelen. Aan de orde komen: wie was Boeddha. Wat is onze Boeddhaard. Hoe deze te verwezenlijken.

Deze halve dagcursus biedt een goede gelegenheid om kennis te maken met boeddhisme en meditatie. Aanmelding wel nodig i.v.m. de lunch.

Voor meer informatie en bijdrage aan de activiteiten zie www.kmc-nederland.nl of 043-4592458. U kunt ook langs komen. Iedereen is altijd van harte welkom.



Binnenlopen
voor een goed
gesprek over

online bankieren
of (starten met)
ondernemen

Donderdag 16 maart | 18.00-20.00 uur | Kantoren Gulpen en Nuth

Onze adviseurs geven u graag een antwoord op uw vragen over onze online bankdiensten voor zowel particulieren als ondernemers en het starten van een eigen bedrijf. Loop zonder afspraak binnen bij ons kantoor in Gulpen of Nuth.

Bezoek onze inloopavond, elke derde donderdag van de maand

Een aandeel in elkaar

www.rabobankcentraalzuidlimburg.nl



Rabobank

Wonen & Leven

...prachtig wonen in Limburg...



Heuvel 18 te Vaals

- Tussenwoning
- Twee slaapkamers
- Woonoppervlakte van 71m², externe bergruimte 9m² en inhoud van 270m³ (excl. berging)
- Perceeloppervlakte van 155m²
- Woning is deels voorzien van dubbele beglazing
- Enige modernisering noodzakelijk
- Let op in metingskosten van kadaster zijn voor rekening van koper.

**Open dag - vrijdag 10 maart van 17.00 tot 18.00 uur
en zaterdag 11 maart van 13.00 tot 14.00 uur**

De verkoop van deze woningen vindt plaats in opdracht van Woningstichting Vaals en zal per inschrijving/loting geschieden. Een inschrijfformulier kunt u verkrijgen tijdens de open dagen vrijdag 10 maart 2017 en zaterdag 11 maart 2017. Op woensdag 22 maart 2017 zal de loting plaatsvinden.

Koopprijs € 96.500,00 k.k.



Maastrichterlaan 190
6291 EW Vaals
+ 31(0)43 306 47 89
info@wijzerwonen.nl

WijzerWonen
van wonen tot leven